

Inhalt

Introduzione	12	Vorwort
<i>Poesie e traduzioni</i>	15	<i>Gedichte und Übersetzungen</i>
Musica	16 17	Musik
Canto alle rondini	18 19	Lied an die Schwalben
Dopo	20 21	Danach
Poveri	22 23	Armen
Ricordo	24 25	Erinnerung
Lontananza	26 27	Ferne
Lettera	28 29	Brief
Come il sorriso	30 31	Dem Lächeln gleich
Stanza al buio	32 33	Zimmer im Dunkeln
E tu m'ascolterai	34 35	Und du wirst mir zuhören
Qui, alla panchina di sole	36 37	Hier, bei der Sonnenbank
Vedemmo l'alba	38 39	Wir sahen den Morgen
Una notte	40 41	Eine Nacht
Non ci sono più nomi	42 43	Es gibt keine Namen mehr
La stanza	44 45	Das Zimmer
Queste sere deserte	46 47	Diese leeren Abende
Mi chiami alla finestra	48 49	Du rufst mich zum Fenster
L'erba, il silenzio, il muovere dell'ombra	50 51	Das Gras, die Stille, die Bewegung des Schattens
C'era ai vetri di freddo del Natale	52 53	Auf den Kältescheiben von Weihnachten fand sich

Dentro l'amore	54 55	In der Liebe
Fiera	56 57	Jahrmarkt
All'alba	58 59	Beim Morgengrauen
Esulterà	60 61	Er wird jubeln
Amore della vita	62 63	Liebe zum Leben
Fine	64 65	Ende
Alla voce perduta	66 69	An die verlorene Stimme
A mio padre	70 71	An meinen Vater
<i>Hanno sparato a mezzanotte...</i>	72 73	<i>Um Mitternacht haben sie geschossen...</i>
Ascolta il passo	74 75	Lausche dem Schritt
Anniversario	76 77	Jahrestag
Alla mia terra	78 81	An mein Land
A uno straniero	82 85	An einen Fremden
Preghierà	86 87	Gebet
Alla Croce Rossa	88 89	Dem Roten Kreuz
Parlando di salvare	90 91	Sie sprechen von Rettung
Nel morire per caso	92 93	Durch Zufall sterbend
Le cose	94 95	Dinge
La valigia	96 97	Der Koffer
In quell'inverno	98 99	In jenem Winter
La notte	100 101	Die Nacht
Colpa	102 103	Schuld
Inverno a Roma	104 105	Römischer Winter
Le foglie	106 107	Blätter
Pausa	108 109	Pause
A un suicida	110 111	Für einen Selbstmörder

Vittoria	112 113	Sieg
Aria di luna	114 115	Mondeshauch
Sera in Valtellina	116 117	Abend in Valtellina
Qualcosa	118 119	Etwas

Anhang

125	Biografisches
129	Die Gedichte
130	Beiträge der Forschung